



# ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран,  
соединяйтесь!

1970 год  
8 ОКТЯБРЯ,  
ЧЕТВЕРГ  
№ 235 (13780)  
Цена 2 коп.

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА  
МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР  
„ზარია ვოსტოკი“ — საბარტოვლოს კვ მხარეთმცოდნეო მუზეუმში, საბარტოვლოს 66 ნაპირზე  
საბარტოვლოს 66 მხარეთმცოდნეო მუზეუმში

Газета выходит с июня 1922 года

**ВСЕ ШИРЕ** разворачивается в нашей республике социалистическое соревнование за успешное завершение планов последнего года пятилетки. Трудящиеся села ежедневно рапортуют о достигнутых успехах в сборе сортового чайного листа, овощей, плодов, винограда и других сельскохозяйственных культур. Огромное внимание уделяется подготовке полей к будущему урожаю, созданию прочной кормовой базы для животноводства, заготовке грубых и сочных кормов.

## ВАЖНАЯ ЗАДАЧА СЕЛЬСКИХ ТРУЖЕНИКОВ

Во многих хозяйствах республики заблаговременно заняты заготовку сена, силоса, корнеплодов. Более рачительные руководители колхозов и совхозов не забывают и про отходы зернового хозяйства, овошеводства, свекловодства, вырабатывают травяную муку, закладывают кормовую базу и другим отходами пищевой промышленности.

Тревожное положение создается в хозяйствах Орджоникидзевского района. Здесь только приступили к закладке силосной массы. Если не наверстать упущенное, животноводство может понести зимой большие потери.

Партийные, советские и сельскохозяйственные органы, руководители и специалисты хозяйств, полеводы и животноводы должны принять все меры для осуществления планов заготовки кормов к зиме. Необходимо выявить все резервы и привести их в действие, перевести опыт передовых хозяйств республики и максимально его использовать. Без полноценных кормов и без рационального их расходования невозможно добиться значительного повышения продуктивности скота.

также о том, чтобы заготовленные для животных корма подвергались тепловой и химической обработке, от которой рацион становится более полноценным, а это, в свою очередь, увеличивает надой молока, привес скота.

Проведенные партийные и правительственные мероприятия и значительно повышают заинтересованность колхозников и рабочих совхозов в увеличении продаж государству мяса, молока, шерсти, яиц и других продуктов животноводства.

Интенсификация животноводства — важная государственная задача. Выполнение этой задачи под силу нашему колхозному крестьянству.

Трудящиеся села, как и все трудящиеся нашей республики, с большим воодушевлением готовятся встретить XXV съезд КПСС, 50-летие Советской Грузии и образования Компартии Грузии. Они исполнены желания с честью выполнить задачи, поставленные перед сельским хозяйством партии и правительством.



## РТВЕЛИ В РАЗГАРЕ

Многом раньше, чем в прошлом году, начался сбор винограда в Кахети. Радуют глаз наливые солнечным соком гроздья промышленных сортов винограда: «ракаштели», «сидане», «саперави».

## Успех телавских виноградарей

Ежедневно на винодельческие предприятия Кахети поступает большое количество янтарных ягод.

В этом году Телавские виноградарей продали государству 38.900 тонн винограда вместо плановых 38.200 тонн.

## В ТЕПЛОЙ, ДРУЖЕСТВЕННОЙ ОБСТАНОВКЕ

Президиум Верховного Совета СССР и Правительство СССР 6 октября дали в Большом Кремлевском дворце обед в честь Президента Франции Жоржа Помпиду.

Общаясь с Президентом Ж. Помпиду, он сказал:

### РЕЧЬ Н. В. ПОДГОРНОГО

С полной уверенностью можно сказать, что, как в Москве, так и повсюду, где вы побываете в Советском Союзе, вы почувствуете, какой глубокой поддержкой советского народа пользуется последовательный курс Коммунистической партии и Советского правительства на сближение с Францией, как прочны традиции дружбы двух народов, с каким одобрением встречается каждый шаг в развитии добрых отношений между СССР и Францией.

С речью выступил Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорный.

Советской стороны переговоров участвовали Л. И. Брежнев, А. Н. Косыгин, Н. В. Подгорный, Д. С. Полянский, М. А. Суслев, Ю. В. Андропов.

История, испытания, выпавшие на долю народов наших стран, которые преодолели ими совместно, предопределили их особую заинтересованность в судьбах европейской континента. Франция на Западе, Советский Союз на Востоке образуют как бы естественные опоры безопасности в том районе земного шара, где в прошлом вспыхнули две мировые войны.

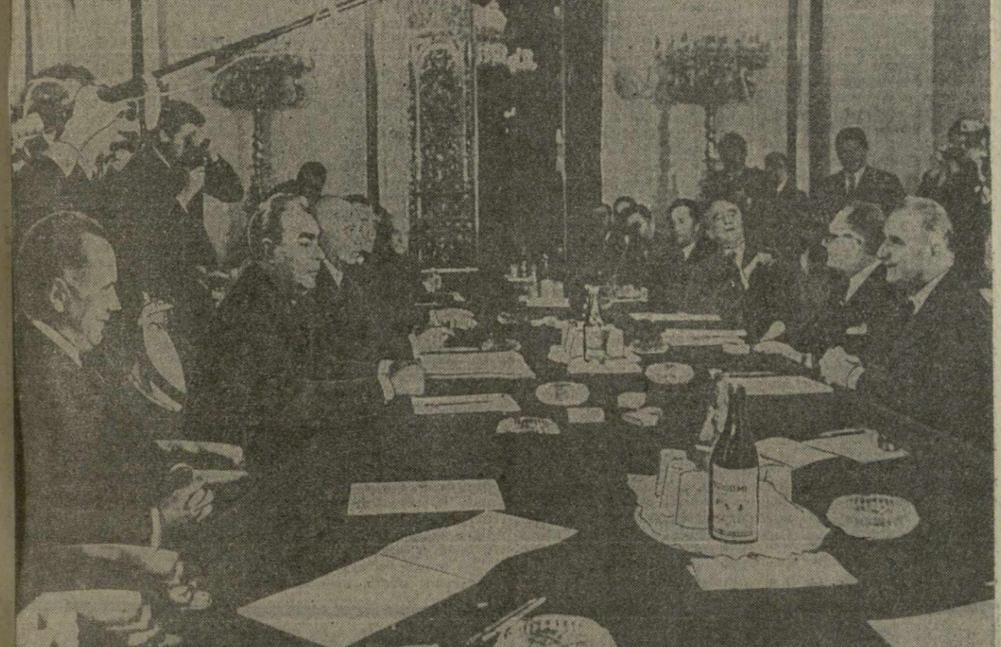
## СОВЕТСКО-ФРАНЦУЗСКИЕ ПЕРЕГОВОРЫ

В Кремле 6 октября начались переговоры руководителей Советского Союза с Президентом Франции.

С советской стороны в переговорах участвовали Л. И. Брежнев, Н. В. Подгорный, А. Н. Косыгин, заместитель Председателя Совета Министров СССР, председатель Государственного комитета Совета Министров СССР по науке и технике В. А. Кириллин, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко.

С французской стороны в переговорах участвовали Президент Франции Жорж Помпиду, министр иностранных дел Морис Шуман.

В ходе переговоров, которые проходили в обстановке открытости и сердечности, состоялся обмен мнениями по вопросам советско-французских отношений, по важнейшим проблемам экономического сотрудничества между обеими странами.



6 октября в Кремле начались переговоры руководителей Советского Союза с Президентом Франции. На снимке: во время переговоров. Фото ТАСС.

## ГЕРОЙ КОСМОСА — НА ЗЕМЛЕ КАХЕТИИ

Телави, 7 октября. (Спец. корр. ГрузТАГа). Как дорогого гостя встречала сегодня Кахетия дважды Героя Советского Союза, летчика-космонавта СССР, генерал-майора авиации Георгия Тимофеевича Берегового.

Покорителя космоса сердечно приветствовали жители Телави, полковник в отставке Г. Мазанавили, директор Телавской средней школы Л. Кевлишвили, работники Телавской научно-исследовательской фабрики К. Зурабидзе, Герой Социалистического Труда Л. Арсенишвили и Н. Кевлишвили, пионеры города.

Собственные стихи, посвященные герою космоса, прочла ученица телавской русской средней школы Н. Санадирадзе.

Вечер открыл заместитель председателя исполкома Телавского районного Совета депутатов трудящихся М. Давиташвили.

### РЕЧЬ Ж. ПОМПИДУ

Четыре года назад, по случаю памятного визита, генерал де Голль принес советскому народу приветствие французского народа.

Соблазна не уклониться от этого своего долга. Насколько мы можем судить, такое же понимание Францией своего долга на мировой арене, и оно полностью разделяется нами.

(Окончание на 2-й стр.)

# В ТЕПЛОЙ, ДРУЖЕСТВЕННОЙ ОБСТАНОВКЕ

ОКОНЧАНИЕ.

Разрядка, согласие, сотрудничество, сказал далее Ж. Помпиду, — таковы три этапа, определенные генералом де Голлем для будущего отношений между Францией и Востоком Европы, то есть, в первую очередь между Францией и Советским Союзом. И вот, в течение последних лет, мы успешно прошли эти этапы и сегодня, во всех областях, мы лишь заботимся о том, чтобы расширить сотрудничество.

Следует прежде всего развить наши отношения, и, сверх прочной торговли, установить прочную совместную работу между промышленниками, исследователями, учеными обеих стран с тем, чтобы не только получить максимальную выгоду для обеих сторон, но и улучшить взаимопонимание и понимание.

Но следует также развить и наше политическое сотрудничество, чтобы оно стало решающим фактором безопасности нашего материка. История и география согласно нам вынуждают постоянную для нас пользу договоренности и указывают на то, что добрые отношения между Францией и Россией всегда являлись крупнейшим вкладом в дело европейского мира.

Никогда еще чаяния мира и решимость согласиться с необходимостями, которые

из этого проистекают, не ощущались с такой силой от одного края Европы до другого, продолжал Ж. Помпиду. Это ясно вылилось в позиции Федеративной Республики Германии, проявившей инициативу начать с вами и с другими восточными странами переговоры, первый и важный результат которых — договор об отказе от применения силы, договор, который должен был бы устранить значительную часть основных неопределенностей, нависших над будущим нашего материка из-за последствий второй мировой войны.

Это явствует из четко проявленного желания во всех странах Востока и Запада нормализовать свои отношения, умножить свои обмены, упразднить следы того, что называлось холодной войной.

Франция, которая уже давно выражала свое мнение по поводу вопроса границ, которая уже давно со своей стороны предприняла развитие своих отношений со всеми европейскими странами, Франция усматривает в такой эволюции подтверждение своей политики и поощрение ее активного продолжения. Да, более чем когда-либо мы против противопоставления двух идеологических, экономических и военных блоков,

Если мы с решимостью пойдем по пути развития экономического, технического, культурного и человеческого обменов, мы ответим воле народов постепенно осуществляя взаимопонимание, из которого создается чувство подлинно европейское.

Было бы полезно, отметил Ж. Помпиду, подчеркнуть усиление европейской безопасности общему обсуждению, в котором участвовали бы все заинтересованные государства. Вот почему мы стоим за проект совещания, который бы предложил нашей страной и ее союзниками.

Развитие контактов и сотрудничества между Францией и Советским Союзом, усилив, направленные на то, чтобы облегчить в Европе разрядку всякой напряженности и взаимное проникновение при соблюдении независимости всех государств, изыскание средств, способствующих восстановлению мира везде, где он нарушен: вот те цели, которые наши две страны должны в настоящее время определять для совместного дела.

Речи Н. В. Подгорного и Жоржа Помпиду были выслушаны с большим вниманием и встречены аплодисментами.

Обед прошел в теплой, дружественной обстановке. (ТАСС).



## ПРАВООБЛАСТНЫЕ СОРЕВНОВАНИЯ

На Тбилисской шелкоткацкой фабрике широко развернулось социалистическое соревнование за достойную встречу XXIV съезда КПСС и полувекового юбилея республики. Коллектив фабрики стремится к тому, чтобы новыми трудовыми подвигами отметить эти знаменательные события. Здесь каждый рабочий день объявлен ударным.

Продолжая вести Ленинскую трудовую вахту, текстильщики успешно справились с выполнением задания девяти месяцев, реализовав сверх плана продукцию на сумму около полуллиона рублей.

На снимке: правообластные социалистического соревнования — ткачиха Л. Надибадзе и помощник мастера А. Рамшвили.

Фото Г. Вахтагандзе.

## Будущее за атомной энергетикой

УЛЬЯНОВСК, 6 октября. (Корр. ТАСС). Вопросы развития атомной энергетики находятся в центре внимания проходящей в Ульяновске научно-технической конференции ученых-атомников стран-членов СЭВ. Выступившие на пленарном заседании представители Болгарии, Венгрии, ГДР, Польши и Чехословакии отметили ведущую роль Советского Союза в создании в их странах атомной энергетики.

Советская наука, — сказал в своем выступлении руководитель делегации ЧССР К. Барабас, — открыла перед чехословацким народом широкие перспективы решения энергетической проблемы, ибо топливные ресурсы нашей страны весьма скромны. Советский Союз помог нам в строительстве первой в ЧССР атомной электростанции, в обучении и подготовке научных работников, инженеров и персонала для АЭС и будет поставлять оборудование для строительства новых атомных реакторов. Сегодня атомная энергетика повсеместно получает признание как важная и необходимая отрасль народного хозяйства. И заслу-

га во всем этом советских ученых. Большие работы по созданию атомных электростанций с помощью Советского Союза проводятся и в ряде других стран — участниц СЭВ. В ГДР, например, четыре года назад построена первая атомная электростанция в Рейсберге. При содействии советских специалистов илет сооружение АЭС в Болгарии.

Уже сегодня атомные электростанции становятся конкурентно-способными по сравнению с тепловыми электростанциями на органическом топливе. Это убедительно подтвердил в своем выступлении на конференции председатель Государственного комитета по использованию атомной энергии СССР А. М. Петросьянц. Он привел яркие факты быстрого роста атомной энергетики. Ни одна отрасль техники в мире не развивалась так быстро, как атомная энергетика. Только в 1954 году в СССР была создана первая в мире атомная электростанция мощностью в 5000 киловатт, а уже к 1970 году в разных странах введено в строй око-

ло 70 АЭС мощностью более 15 миллионов киловатт.

А. М. Петросьянц на убедительных примерах показал преимущества атомной энергетики по сравнению с классической энергетикой. АЭС практически независимы от мест расположения источников горючего благодаря компактности ядерного топлива и продолжительности его использования. Мощные энергетические блоки дают возможность строить крупные, экономичные электростанции, ибо с одного реактора можно в принципе получать энергетическую мощность в один миллион киловатт и даже больше.

А. М. Петросьянц отметил, что благоприятная радиационная обстановка вблизи АЭС, как показали данные постоянного медицинского контроля, и меньшее загрязнение атмосферы по сравнению с обычными электростанциями являются важными факторами наметившего бурного строительства атомных электростанций.

Детальное обсуждение докладов, заслушанных на пленарном заседании, продолжается сегодня на рабочих секциях конференции.

## Теоретические конференции

Центральная районская организация партии провела в зонах Архислоса, Арбошки и Цителциара теоретические конференции на тему «Октябрьская революция в Грузии». Конференции были посвящены 50-летию установления Советской власти в Грузии.

Конференции вызвали всеобщий интерес, прошли при активном участии сельских труженников.

(ГрузТАГ).

Железнодорожная ветка длиной в несколько километров связывает тбилисский завод «Электросварка» со станцией Согалуги. Каждый день с подвездных путей предприятия выезжает состав, груженный готовой продукцией — электросварочным оборудованием. Чехословакия, Болгария, Япония, Алжир, Иран — вот далеко неполный перечень тех стран, куда посылается продукция с маркой этого завода.

А прежде, чем тбилисский электросварочный агрегат дойдет до своих заказчиков, он проходит большую и длительную проверку на испытательных стендах. То, что здесь называют стендами, — это сложные инженерные сооружения с десятками самых различных приборов и датчиков. Они чутко реагируют на любой изгиб, дают точную оценку работоспособности оборудования. Большой и долгий путь проходит оно на заводе, прежде чем получит «путевку» в жизнь.

«Лет пятнадцать-двадцать назад, когда речь заходила о сварке, перед нами мысленно возникали небольшие сварочный аппарат и яркий фейерверк разноцветных искр. Сегодня представление о сварочном оборудовании совсем иное. Быстрое развитие потребовало усовершенствования всех видов сварочного оборудования, создания новых образцов».

Можно ли проназвать сварку, не оставая шва, или сварить два разнородных тела — керамику и металл, или вести сварочные работы под водой, в безвоздушном пространстве? Когда-то на все эти вопросы давался отрицательный ответ.

А сегодня только тбилисский завод выпускает более 35 наименований различного сварочного оборудования, сконструированного по последнему слову техники и позволяющего производить многие из этих работ.

На заводе сложилась хорошая традиция — работать рука об руку с учеными и конструкторами, вместе и оперативно реализовывать их творческие поиски и замыслы.

Здесь, на территории предприятия, разместились его головной центр — Тбилисский филиал Всесоюзного научно-исследовательского института электросварочного оборудования имени Патона. Интересно, что у завода и института один директор — Отар Яковлевич Моснашвили.

Появление на территории завода ученого или конструктора в белом халате никого не удивляет. На счету коллектива института — много новых изобретений, уже внедренных в производство, проходящих испытание или ждущих своей очереди.

В чистых и просторных цехах завода идет четкая и напряженная работа. Здесь все подчинено единому и жесткому графику.

— Ни минуты простоя, ни одной бракованной детали, из этого охватывает продукция на уровне мировых стандартов, — так решил коллектив предприятия, став на трудовую вахту в честь XXIV съезда КПСС и полувекового юбилея республики. И это не просто слова. Ударный труд, успешная реализация производственных планов и продукция отличного качества — лучшее тому свидетельство.

## Отчеты и выборы в парторганизациях

# Повышая роль Совета

Самгорская территориальная первичная парторганизация по своему составу немногочисленна, но она оказывает большую помощь исполкомом поселкового Совета в решении задач, стоящих перед ним в ленинском юбилейном году. Постановление ЦК КПСС «Об улучшении работы сельских и поселковых Советов депутатов трудящихся» и расширение прав низового звена оказали благотворное влияние на повышение их роли в решении вопросов хозяйственного и социально-культурного строительства. Это дало возможность поселковому Совету вплотную заниматься хозяйством, промышленными предприятиями, учебно-воспитательной работой в школах и детских учреждениях, состоянием медицинского, торгового и бытового обслуживания населения.

Именно об этом шел разговор на недавнем отчетно-выборном собрании Самгорской территориальной партийной организации. В отчетном докладе секретари парторганизации К. Вахтагандзе и выступивших коммунистов И. Кобахидзе, М. Микаэлиа, Г. Тугидзе, М. Гамшвили, Г. Каркарашвили отмечалось, что за отчетный период партийная организация провела значительную работу по повышению уровня подготовки сессий Совета и заседаний исполкома, улучшению деятельности постоянных комиссий, усилению активности депутатов в борьбе за досрочное выполнение планов и социалистических обязательств, взятых в честь 100-летия со дня рождения В. И. Ленина.

Благодаря целеустремленной работе территориальной партийной организации и исполкома поселкового Совета в минувшем году достигнуты хорошие результаты в выполнении социалистических обязательств. По итогам социалистического соревнова-

ния исполкомов сельских и поселковых Советов депутатов трудящихся, развернутого в честь ленинского юбилея, решением Совета Министров Грузинской ССР и Совпрофа Грузии Самгорскому поселковому Совету депутатов трудящихся Гарабаского района были присуждены переходящие Красное знамя и первая денежная премия.

Коммунисты с удовлетворением отметили, что, готовясь к достойной встрече XXIV съезда партии, полувекового юбилея республики и образования Компартии Грузии, коллектив хозяйств, расположенных на территории поселкового Совета, досрочно, с превышением плана выполнили государственных планов и закупок сельскохозяйственных продуктов, что с помощью депутатов и актива Совета, безусловно, будет обеспечено досрочное выполнение годового плана и социалистических обязательств.

На отчетно-выборном собрании большое внимание было уделено вопросам состояния организационно-массовой работы партийной организации и исполкома поселкового Совета, повышения активности коммунистов, улучшения деятельности постоянных комиссий.

Осуществляя Закон Грузинской ССР «О сельском, поселковом Совете депутатов трудящихся Грузинской ССР», исполком Самгорского поселкового Совета с помощью территориальной партийной организации осуществляет контроль за работой расположенных на территории Совета Варкетильского, Дидилейского и Самгорского совхозов, птицефабрики, предприятий бытового обслуживания, торговли и общественного питания, жилищно-коммунального хозяйства, учреждений здравоохранения, просвещения, культуры, связи и других организаций, непосредственно обслуживающих население.

В. ЗУРАБИШВИЛИ.

На отчетно-выборном собрании говорилось и о том, как партийная организация оказывает помощь поселковому Совету в подготовке и проведении сельских съездов по таким вопросам, как соблюдение социалистической законности и общественного порядка. На этих съездах исполком периодически отчитывается перед избирателями о своей деятельности.

Серьезную тревогу у коммунистов территориальной парторганизации и вызывает состояние строительства автостраты Тбилиси — аэропорт сносится Орхеский Дом культуры, и пятиэтажное население поселка лишается возможности пользоваться единственным очагом культуры. На собрании говорили также о том, что в селе Патара-Лило, по инициативе отдела культуры исполкома Тбилисского горсовета, еще в 1959 году, когда Самгорский район входил в состав города, было начато строительство клуба, в здании стены помещения, израсходован на эти цели более шести тысяч рублей. Затем это строительство было перелано на баланс Варкетильского совхоза, который пока что и не собирается продолжать работы. В неудовлетворительном состоянии находится водоснабжение сел Диди-Лило и Патара-Лило. Детские ясли, расположенные на территории Дидилейского совхоза, требуют неотложного капитального ремонта.

Хочется верить, что организация, призванная решать эти вопросы, окажут действительную помощь Самгорскому поселковому Совету.

Собрание прошло в деловой обстановке. Коммунисты наметили конкретные мероприятия для устранения недостатков, дали ей свое подкрепление политико-массовой и организационной работы.

В. ЗУРАБИШВИЛИ.

## РЕПОРТАЖ

# Поиск продолжается

Со всех концов нашей страны и из-за рубежа приходят запросы на продукцию, выпускаемую этим заводом, — особенно на уникальные автоматизированные конструкторские конструкции. На международной ярмарке в Мамре этот аппарат привлек внимание многих посетителей.

Новая модель не только «раскрепостила» ручной труд шести человек, но и повысила качество, сократила время сварки. Сейчас сложные железобетонные конструкции свариваются в течение одной секунды!

Недавно на заводе гостила группа японских специалистов по электросварочному оборудованию. Их очень заинтересовала водоводящая установка для реза металлов, в которой в качестве плазмобразующей среды применяется обычная техническая вода. Авторы этого изобретения — группа специалистов института во главе с кандидатом технических наук О. Моснашвили.

«На одном из участков генераторного цеха завода идет самая сложная и кропотливая работа — балансировка якорей генератора. Слово волшебники, колдуют над ними рабочие цеха Г. Джанкаршвили и Г. Афанасев. Чтобы точно произвести балансировку якоря, нужно быть не только высококвалифицированным мастером своего дела, но и обладать еще особым рабочим чутьем, почувствовать, где, в каком месте необходимо надбавить груз или убрать лишнее. Рабочие должны вдохнуть жизнь в «сердце» машины и заставить заработать его в полную мощь».

На заводе «Электросварка» работают много передовиков производства, знающих и любящих свое дело, свою профессию. Это — карусельщики механического цеха А. Папаршвили, долбежник Н. Карапетян, руководители бригады слесарей заготовительного цеха Г. Асламазов и другие.

Завтрашний день сварки — это ее автоматизация, создание специальных автоматов для дуговой сварки металлов. Изготовленные в такой сложной технике требуют дальнейшего переоборудования производства, его расширения и реконструкции. Завод идет именно по этому пути. В предстоящем пятилетии почти в два раза увеличится мощность предприятия. Скоро будет пущен в эксплуатацию новый конвейер по производству сварочных преобразователей. А новая поточная линия, на которой коллекторы будут изготавливаться на пластмассовой основе, позволит экономить ежегодно 300 тонн черного и 40 тонн цветного металла.

«На заводе проходит испытание все новые и новые образцы машин. Они должны выдержать «экзамены» на прочность при статических и переменных нагрузках, надежно работать при высоких и низких температурах, не изменять своих свойств при воздействии на них электрических и электромагнитных полей. Ни один из известных ранее видов сварки, пайки и других процессов для этого не подходит. Ученые совместно с инженерами и техниками работают на будущее, думая о завтрашнем дне сварки. Поиск продолжается».

Т. КЕСАНАШВИЛИ.

«На одном из участков генераторного цеха завода идет самая сложная и кропотливая работа — балансировка якорей генератора. Слово волшебники, колдуют над ними рабочие цеха Г. Джанкаршвили и Г. Афанасев. Чтобы точно произвести балансировку якоря, нужно быть не только высококвалифицированным мастером своего дела, но и обладать еще особым рабочим чутьем, почувствовать, где, в каком месте необходимо надбавить груз или убрать лишнее. Рабочие должны вдохнуть жизнь в «сердце» машины и заставить заработать его в полную мощь».

На заводе «Электросварка» работают много передовиков производства, знающих и любящих свое дело, свою профессию. Это — карусельщики механического цеха А. Папаршвили, долбежник Н. Карапетян, руководители бригады слесарей заготовительного цеха Г. Асламазов и другие.

Завтрашний день сварки — это ее автоматизация, создание специальных автоматов для дуговой сварки металлов. Изготовленные в такой сложной технике требуют дальнейшего переоборудования производства, его расширения и реконструкции. Завод идет именно по этому пути. В предстоящем пятилетии почти в два раза увеличится мощность предприятия. Скоро будет пущен в эксплуатацию новый конвейер по производству сварочных преобразователей. А новая поточная линия, на которой коллекторы будут изготавливаться на пластмассовой основе, позволит экономить ежегодно 300 тонн черного и 40 тонн цветного металла.

«На заводе проходит испытание все новые и новые образцы машин. Они должны выдержать «экзамены» на прочность при статических и переменных нагрузках, надежно работать при высоких и низких температурах, не изменять своих свойств при воздействии на них электрических и электромагнитных полей. Ни один из известных ранее видов сварки, пайки и других процессов для этого не подходит. Ученые совместно с инженерами и техниками работают на будущее, думая о завтрашнем дне сварки. Поиск продолжается».

На заводе «Электросварка» работают много передовиков производства, знающих и любящих свое дело, свою профессию. Это — карусельщики механического цеха А. Папаршвили, долбежник Н. Карапетян, руководители бригады слесарей заготовительного цеха Г. Асламазов и другие.

Завтрашний день сварки — это ее автоматизация, создание специальных автоматов для дуговой сварки металлов. Изготовленные в такой сложной технике требуют дальнейшего переоборудования производства, его расширения и реконструкции. Завод идет именно по этому пути. В предстоящем пятилетии почти в два раза увеличится мощность предприятия. Скоро будет пущен в эксплуатацию новый конвейер по производству сварочных преобразователей. А новая поточная линия, на которой коллекторы будут изготавливаться на пластмассовой основе, позволит экономить ежегодно 300 тонн черного и 40 тонн цветного металла.

«На заводе проходит испытание все новые и новые образцы машин. Они должны выдержать «экзамены» на прочность при статических и переменных нагрузках, надежно работать при высоких и низких температурах, не изменять своих свойств при воздействии на них электрических и электромагнитных полей. Ни один из известных ранее видов сварки, пайки и других процессов для этого не подходит. Ученые совместно с инженерами и техниками работают на будущее, думая о завтрашнем дне сварки. Поиск продолжается».

Т. КЕСАНАШВИЛИ.

# КОММУНИЗМ И ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОГО ОБЩЕСТВА

## С Международного конгресса социологов в Варне

С 14 по 19 сентября в г. Варне (Болгария) проходил VII Международный конгресс социологов, в работе которого приняли участие социологи пяти континентов. Среди делегатов конгресса были и грузинские ученые. Корреспондент ГрузТАГА обратился к одному из них — директору Института экономики и права Академии наук Грузинской ССР, члену-корреспонденту АН республики П. В. ГУГУШВИЛИ с просьбой рассказать о работе конгресса. Вот что он сообщил:

Главная тема конгресса — современное и будущее общество, научное предвидение и социальное планирование. Особенностью форума ученых было то, что разговор шел главным образом о марксистской социологии, ее успехах, ее огромном влиянии на современное общественное развитие. На конгрессе неоднократно подчеркивалось, что только марксистская социология дает научную теорию, направляющую жизнь народов всех стран к лучшему будущему. Здесь опытно строится в социалистическом обществе в СССР практика доказала, что только в условиях общественной собственности на средства производства возможно социальное планирование на подлинно научных основах и успешное его осуществление на благо широких масс населения.

Конгресс проходил под знаком юбилейного ленинского года. В разработке темы «Коммунизм и теоретические проблемы современного общества» приняли участие социологи различных стран, в том числе США, Франции и других. На конгрессе отмечался широкий отклик, который получил во всем мире состоявшийся в этом году международный симпозиум, посвященный вкладу в науку величай-

шего гения XX века В. И. Ленина. О широком круге проблем, обсуждавшихся в Варне, и их актуальном значении говорит тот факт, что они охватывали как общие теории социальной эволюции и эмпирические модели развития, так и социологические методы исследования современных массовых коммунистических движений, национальный, политический, национальный развития, семьи, свободного времени, религии, науки, спорта, познания, международных, расовых отношений, социального страхования, бюджета времени и др.

Делегатов и гостей VII Всемирного конгресса социологов приветствовал Председатель Совета Министров Народной Республики Болгария Тодор Живков. Он отметил, что социология имеет прямое отношение к кардинальным проблемам жизни человеческого общества — к проблемам его развития, его движущих сил, форм общественной организации и управления, отношений между социальными группами, народами и державами, к делу мира и прогресса на Земле. Эти социальные проблемы не случайно являются предметом широкой и активной научной дискуссии. Они касаются судеб всех людей нашей планеты, сегодняшнего и завтрашнего дня всего человечества.

Это определяет, сказал Т. Живков, огромное значение настоящего конгресса. Сейчас, более чем когда-либо, ученые несут ответственность перед всем миром и перед своей совестью за то, чтобы плоды развития науки и техники успешно служили народам, прогрессу человечества.

Говоря о Народной Республике Болгария, Т. Живков подчеркнул: чем больше углубляется и развивается у нас социалистическая демократия, чем больше повышается роль общественности в управлении страной, тем шире мы должны использовать современные методы исследования социальной действительности, прогнозирования и планирования развития социальных явлений и процессов. Болгарская Коммунистическая партия как руководящая политическая сила в стране и болгарское правительство уделяют большое внимание прогнозированию и планированию не только в отдельных областях общественной жизни, но и во всей социальной системе.

С речью на конгрессе выступил президент Международной социологической ассоциации профессор Я. Шпенянский (Польша). Он остановился на развитии социологических наук, охарактеризовал задачи, стоящие в этой области.

Среди многочисленных докладов ученых привлекли особое внимание выступления вице-президента Академии наук СССР А. Румянцева, академика П. Федосеева, Ф. Констан-

тина, председателя Советской социологической ассоциации профессора Г. Осипова и других. Все они отметили, что марксистская социология завоевывает все большее признание в мире. Только марксистское обществоведение и не способно помочь развивающимся странам в освождении от политической и экономической зависимости, в быстром социальном прогрессе.

После пленарных заседаний работали секции, в которых приняли активное участие советские делегаты. Так, в секции «Основы социологической теории социальной эволюции и эмпирические образцы развития» в числе других было заслушано и обсуждено мое выступление «Производительность труда в аспекте темпов экономического роста и научных основ планирования».

Если в V Всемирном конгрессе социологов от Грузии принял участие только один ученый, то в VI участвовало два, а в VII — четыре. Среди делегатов высокого форума в Варне были профессор М. Гегемидзе, В. Квацхия, старший научный сотрудник Института экономики и права Академии наук республики А. Габлиани.

Преимущества марксистско-ленинского мира в озарении, ведущая роль советской социологии ощущались во всех сферах работы конгресса. Можно сказать без преувеличения, что VII Всемирный конгресс социологов явился подлинным триумфом марксистско-ленинской науки. (ГрузТАГ).

## НАУКА — ПРОИЗВОДСТВУ

Научно-исследовательский институт электронно-ионной технологии Министерства электротехнической промышленности СССР. Здесь ведутся научные работы по осаднению металла на различных материалах с применением полей высокого напряжения. На снимке: (справа налево) старший инженер Д. Чешшвили, ведущий инженер В. Лавриненко, старший инженер Л. Чихладзе и инженер Р. Самхардзе за изготовлением специальных средств для нанесения металлических покрытий с применением электронно-ионной технологии. Фото Е. Рукава.

НАГРАДЫ ВРУЧЕНЫ

7 октября в посольстве Германской Демократической Республики в Советском Союзе состоялось вручение наград советским гражданам.

ДЕКАДА КНИГ ГДР

Декада книги Германской Демократической Республики началась 7 октября в Советском Союзе. Она посвящена национальному празднику в братской стране — 21-й годовщине со дня образования ГДР.

SO VSEKH KONTINENTOV
НОВОСТИ • КОММЕНТАРИИ • ФАКТЫ

ТОРЖЕСТВЕННОЕ ЗАСЕДАНИЕ В БЕРЛИНЕ

БЕРЛИН, 6 октября. (ТАСС). Сегодня здесь состоялось торжественное заседание, посвященное 21-й годовщине образования Германской Демократической Республики.

На торжественном заседании присутствовали первый секретарь ЦК СЕПГ, председатель Государственного совета ГДР Вальтер Ульбрихт, член Политбюро ЦК СЕПГ, Председатель Совета Министров ГДР Вилли Штоф, члены и кандидаты в члены Политбюро ЦК СЕПГ и другие руководящие партийные, государственные и общественные деятели ГДР.

С докладом выступил В. Штоф. Он отметил крупные успехи трудящихся республики в строительстве социализма и дальнейший рост международного авторитета ГДР.

Одобрено парламентом

ХЕЛЬСИНКИ, 6 октября. (ТАСС). Парламент Финляндской Республики сегодня единогласно одобрил продление на 20 лет действия Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Советским Союзом и Финляндией.

Суть договора, подписанного между СССР и ФРГ в Москве, состоит в признании территориального статуса, возникшего в результате второй мировой войны, и послевоенного развития в Европе, и прежде всего европейских границ.

Со времени своего образования ГДР активно выступает за то, чтобы не допустить развязывания новой войны с немецкой землей. — сказал В. Штоф. Немецкое рабочее-крестьянское государство проводит последовательную политику мира и является стабильным фактором европейской безопасности.

В. Штоф отметил далее большое актуальное значение создания надежной системы европейской безопасности, важность проведения общеевропейского совещания по вопросам безопасности.

СООБЩЕНИЕ ЦК РКП И СОВЕТА МИНИСТРОВ СРР

БУХАРЕСТ, 6 октября. (ТАСС). Здесь опубликовано сообщение ЦК Румынской коммунистической партии и Совета Министров Румынии, в котором говорится, что вчерашним вечером 5 октября Председатель Совета Министров СРР, член Исполнительного комитета и Постоянного президиума ЦК

РКП Ион Георге Маурер попал в автомобильную катастрофу. Как сообщает министерство здравоохранения СРР, И. Г. Маурер находится в состоянии шока. В результате оказанной ему медицинской помощи состояние пострадавшего улучшается.

„НОВЫЙ ЭТАП ФРАНКО-СОВЕТСКОЙ ДРУЖБЫ“

ПАРИЖ, 6 октября. (ТАСС). Французская общественность с огромным вниманием следит за официальным визитом Президента Франции Жоржа Помпиду в Советский Союз, выражая уверенность, что советско-французские переговоры ознаменуют новый этап на пути укрепления традиционной дружбы и взаимопонимания между Советским Союзом и Францией.

Радио и телевидение Франции начинают свои передачи с сообщений из Москвы о визите Президента Помпиду, его первых встречах в Кремле с советскими руководителями. Визит Президента — тема международных комментариев и обзоров.

«Монд» в редакционной статье подчеркивает, что визит Ж. Помпиду проходит в «дружественной обстановке». «Москва: визит Помпиду — новый этап франко-советской дружбы» — такой заголовок, набранный крупным шрифтом, дает на первой полосе крупнейшая вечерняя французская газета «Франс-суар».

Газета «Круа», отмечая, что в отношениях между Францией и СССР все идет хорошо, пишет, что в Москве будет идти разговор о дальнейшем улучшении этих отношений.

ПЕРЕГОВОРЫ ЗАВЕРШЕНЫ

СОФИЯ, 7 октября. (ТАСС). Здесь закончились официальные переговоры между Председателем Совета Министров ЦРБ Т. Живковым и Премьер-министром Турции С. Демирелем. Как сообщает агентство БТА, переговоры, прошедшие в обстановке полного взаимопонимания, были чрезвычайно полезными. Обе стороны выразили желание использовать все возможности для дальнейшего развития взаимоотношений, в частности, в области экономики, научно-технического сотрудничества и туризма.

Обсуждались важнейшие международные проблемы, в первую очередь, положение на Балканах, на Ближнем Востоке, и вопросы европейской безопасности. Было констатируемо сходство взглядов по ряду проблем, особенно по мирному и конструктивному решению международных вопросов и, главным образом, по установлению все более благоприятного климата на Балканах.

Хотя Кинг вместе с тем сообщил, что американская сторона будет принимать участие в совещаниях на уровне постоянных представителей четырех великих держав при ООН в, в частности, во встрече, намеченной на 12 октября, негативный шаг Вашингтона, как отмечает печать, не может не затруднить превращение в жизнь резолюции Со-



В СТРАНАХ КАПИТАЛА

БОХУМ (Западная Германия). Бастующие рабочие автомобильного завода «Опель» вышли на улицы города с требованием повышения заработной платы и улучшения условий труда. На снимке: колонна рабочих-демонстрантов на улице Бохума. Телефото АДН—ТАСС.

РЕШЕНИЕ ВАШИНГТОНА

ВАШИНГТОН, 7 октября. (ТАСС). Представитель государственного департамента США Кинг заявил на пресс-конференции, что Соединенные Штаты решили прервать свое участие в дальнейших совещаниях по вопросам мирного политического урегулирования на Ближнем Востоке на уровне заместителей постоянных представителей четырех держав при ООН.

«США считают», — сказал он, — что заседания заместителей представителей четырех великих держав должны быть временно прекращены до тех пор, пока не возникнут условия, которые позволили бы их возобновить».

Хотя Кинг вместе с тем сообщил, что американская сторона будет принимать участие в совещаниях на уровне постоянных представителей четырех великих держав при ООН в, в частности, во встрече, намеченной на 12 октября, негативный шаг Вашингтона, как отмечает печать, не может не затруднить превращение в жизнь резолюции Со-

вета Безопасности от 22 ноября 1967 г.

Представитель госдепартамента оправдывал американское решение якобы имевшим место нарушением договоренности о временном прекращении огня в зоне Суэцкого канала со стороны ОАР. Точно такой же предлог, как известно, был выдвинут правительством Израиля с целью не допустить начала контактов с ОАР и Иорданией при содействии специального представителя генерального секретаря ООН на Ближнем Востоке Гуннара Ярринга. Саботаж Тель-Авивом мирного урегулирования на Ближнем Востоке теперь получает откровенное поощрение Вашингтона.

Заявление государственного департамента вызывает тем большую озабоченность, что оно последовало сразу вслед за согласием правительства ОАР продлить договоренность о прекращении огня в зоне Суэцкого канала.

НЬЮ-ЙОРК, 7 октября. (ТАСС). Министр иностранных дел Израиля Эбан, выступая на обеде в Нью-Йорке, давшим социалистическим организациям, заявил, что правительство Израиля приветствует решение США прервать свое участие в совещаниях по Ближнему Востоку на уровне заместителей постоянных представителей четырех великих держав при ООН.

Как передает Ассошиэйтед Пресс, Эбан подчеркнул, что американское уведомление свидетельствует о том, что сейчас позиция Израиля и США в отношении «мира на Ближнем Востоке» совпадают. Постоянный представитель Франции в ООН Жак Кошшо-Моризе заявил, что американская инициатива, направленная на прекращение работы заместителей представителей четырех великих держав в ООН в рамках консультаций по Ближнему Востоку достойна сожаления. Он указал, что французская делегация не давала своего согласия на этот шаг.

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

ЗАРЯ ВОСТОКА

Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета и Совета Министров ГССР.

ВЫЕЗДНАЯ РЕДАКЦИЯ НА СТРОИТЕЛЬСТВЕ И НГУРИГЭС

Среда, 7 октября 1970 г., № 7.

- XXIV съезду КПСС, 50-ЛЕТИЮ СОВЕТСКОЙ ГРУЗИИ И ОБРАЗОВАНИЯ КОМПАРТИИ ГРУЗИИ — ДОСТОЙНУЮ ВСТРЕЧУ!



На снимке: главный энергетик О. Номикое и инженер В. Габудани проверяют работу оборудования диспетчерского управления обогатительной фабрики.

АКТУАЛЬНАЯ ЗАДАЧА

Л. ГАЧЧИЛАДЗЕ, директор строящегося каскада ИнгуриГЭС

Актуальным вопросом предпускового периода является подготовка гидроэлектростанции к эксплуатации. Закончится монтаж агрегатов, вступят в строй все объекты, и эта задача станет первоочередной.

сы по подготовке электриков. Для эксплуатации всего каскада ГЭС понадобится 600 человек, в основном инженеров-электриков, механиков, гидротехники и т.д. Многие гидростроители, обслуживающие сейчас строительство ГЭС, перейдут на эксплуатацию сооружений. В будущем году будет начата подготовка квалифицированных кадров для 3-й и 4-й Перепадных ГЭС, а в дальнейшем — специалистов для эксплуатации и основной ГЭС и арочной плотины.

На снимке (внизу): неутомимо работают сварщики на сооружении генераторного здания Перепадной ГЭС-1. Фото Г. Вахтагандзе.



ЕСТЬ ГОДОВОЙ ПЛАН!

На пятом участке, руководимом Э. Карселадзе, который борется за звание коллектива коммунистического труда, бригада каменщиков К. Дагнидзе выполнила годовой план и трудится сейчас в счет будущего года.

ПОКОРЕННЫЕ КИЛОМЕТРЫ

По 30 тысяч километров в день накручивают счетчики автомашины и АТК № 1 Перепадной ГЭС-1. Ежедневно на трассу выходит исполнители «Белаэз» и «МАЗов».

800—1000 тонн грунта за смену перевозят на камнеобросовую плотину станции водитель А. Кишладзе. 120—130 процентов — такова норма передового шофера в день.

Отлично водит свой «Белаз» И. Владимиров. Не отстает от старшего товарища и молодой водитель Ш. Дадахава. Коммунист М. Ремизов выполняет задания на 130—135 процентов.

ОБГОНЯЮЩИЕ ВРЕМЯ

Коллектив шестого участка СУ «Плотинстрой», руководимый инженером Д. Шерашидзе, работает на сооружении автоматического бетонного завода непрерывного действия, ка-

натной дороги, линии транспортников бетона, кабельканав.

Вчера строители этих пусковых объектов начали трудиться в счет второй декады октября.



СТРОКИ ИЗ ПИСЕМ

Казалось бы, недалеко поселок Зугдидской базы ИнгуриГЭС от центра города, но газеты и письма доставляются к нам с большим опозданием. С 26 сентября по 1 октября жильцы дома № 13 газет не получали.

В. СМОЛИНА, малляр.

На Джварской базе ежедневно обрабатывается 500 тонн грузов. Здесь много передовиков производства. На партийная и профсоюзная организации мало уделяют внимания массово-политической работе. Нет здесь наглядной агитации. Нет даже Доски почета.

К. ГЕРГЕДАВА, крановщик.

В поселке Джварзеви вот уже пятый год строится



клуб. Но конца этой стройки не видно. Не пора ли строителям пробудиться от долгой спячки? М. ОВЧИННИКОВА, малляр.

В поселке Речки сдан в эксплуатацию новый клуб. На снимке: молодые строители выходят из клуба.

РАСТУТ КОРПУСА

Около 60 тысяч квадратных метров жилой площади введено в эксплуатацию за годы строительства ИнгуриГЭС. 2.780 квадратных метров жилой площади получают строители только в нынешнем году.

Благоустроенные рабочие поселки, такие, как Саберио, Эрискали, Речки, Приморское и другие, украшены новыми зданиями Домов культуры, школ, детских садов, магазинов, столовых.

Коллектив управления гражданского строительства ведет и промышленное строительство. За последние время им возведены корпуса азотного цементного элеватора, ре-

Снабжение — дело важное

Управление рабочего снабжения Ингуриской стройки на год в год выполняет и перерабатывает планы товарооборота. Но это не значит, что у нас все в порядке.

Или для кого не является секретом, что в рабочих поселках не всегда в достатке имеются свежие молочные продукты, овощи, фрукты, холодные промышленные товары, спецодежда, резиновые сапоги и т.д.

Сейчас принимаются меры для того, чтобы улучшить снабжение рабочих и служащих. Уже в будущем году у нас будет создано подсобное хозяйство.

Положение улучшится, когда войдет в строй Зугдидский молочный завод. Но его строительство является уже шестой год.

Д. КУПЕНИЯ, начальник Управления гражданского строительства.

По следам наших выступлений

В материале «Сюда и обратно», опубликованном 3 октября, говорилось о том, что на строительстве недостает рабочих рук, но нажитая текущая прибыль.

Редакция связалась с председателем Государственного комитета Совета Министров Грузинской ССР по использованию трудовых ресурсов М. Чиковани и первым секретарем ЦК ЛКСМ Грузии Дж. Патнашвили.

Тов. М. Чиковани сообщил, что в различные районы Грузии направляются сотрудники комитета, которые совместно с руководителями местных партийных и советских органов примут все необходимые меры, чтобы выполнить план нынешнего года по организованному набору рабочих для строительства ИнгуриГЭС.

Тов. Дж. Патнашвили сообщил, что в ближайшее время коллектив ингуриских строителей пополнится новыми отрядами молодежи. Особое внимание ЦК ЛКСМ Грузии уделяет улучшению жилищно-бытовых условий и культурно-массовой работы среди молодых строителей. Это в значительной степени будет способствовать закреплению кадров на строительстве.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.

Все о Грузии

Продолжается подписка на грузинскую советскую энциклопедию

Грузинская Советская Энциклопедия — универсальный многотомный научный справочник...

В Грузинской Энциклопедии особенно широко будут отражены успехи, достигнутые трудящимися республики за годы Советской власти...

Ш. СВАНИ.

Демонстрирует «Солани»

Среди юбилейной продукции, осваиваемой промышленностью республики к 50-летию Советской Грузии...

Молодые объединения уже зарекомендовали себя как рентабельные предприятия, выпускающие высокохудожественную продукцию.

Всевозможные чеканные изделия, украшения из дерева, национальная керамика...

Как пояснил нам главный художник Р. Циццидзе, производятся некоторые изделия уже по специальному заказу.

К примеру, З. Наана в представил на выставку пелу сию серию чеканных кулонов, брошей, колец...

В Местна юбилейные подарки готовят группа мастеров чеканки и обработки дерева...

Р. СУЛАВА.

Будущие мастера

За успехи, достигнутые в деле подготовки квалифицированных кадров для народного хозяйства...

На снимке: учащиеся первого года обучения А. Циццидзе, Т. Кутибашвили, Т. Гулашвили на практических занятиях.

Фото М. Квирикашвили.



Жеребьевка состоялась

В Амстердаме состоялась жеребьевка 1/8 финала Кубка европейских чемпионов и Кубка обладателей кубков...

Гудаутские конники — чемпионы республики

В селе Этера Сухумского района закончилась первенство Грузии по национальным видам конного спорта.

Победителем в гладкой скачке на дистанции 2.000 метров оказался всадник К. Наана.

В соревнованиях по цхенбурги и исинди сильнее всех оказались конники Гудаута.

В итоге общеконное первое место занял конник Гудаута, второе место досталось представителю Очамчирского района...

Параллельно проходила первенство Абхазской АССР по классическим видам конного спорта.

В итоге общеконное первое место занял конник Гудаута, второе место досталось представителю Очамчирского района...

Победителем в гладкой скачке на дистанции 2.000 метров оказался всадник К. Наана.

В соревнованиях по цхенбурги и исинди сильнее всех оказались конники Гудаута.

В итоге общеконное первое место занял конник Гудаута, второе место досталось представителю Очамчирского района...

Победителем в гладкой скачке на дистанции 2.000 метров оказался всадник К. Наана.

В соревнованиях по цхенбурги и исинди сильнее всех оказались конники Гудаута.

В итоге общеконное первое место занял конник Гудаута, второе место досталось представителю Очамчирского района...

Автоматы полетят к планетам

ИГАНТСКИЙ шаг в освоении космического пространства совершил автомат...

Космический аппарат собрал образцы лунной породы и возвратил ее на Землю. Этот замечательный успех широко раздвинул границы пространства, доступного для эксперимента.

В самом деле, при полете на Луну со спуска на ее поверхность приходится развить суммарную скорость порядка третьей космической...

Например, если летательному аппарату сообщить скорость 14,5 километра в секунду по касательной к орбите Земли...

Эллиптическая орбита может быть использована и для облета Марса и возвращения межпланетного зонда на Землю...

Орбита этой планеты весьма эксцентрична с афелием в 0,47 и перигелием в 0,31 астрономической единицы.

В несколько строк

Закончился розыгрыш Кубка Советского Союза по велосипедным гонкам на треке.

Победителем в гонках на треке стал спортсмен из Чехословакии Ян Седлачек.

В матче между командами Украины и Молдавии победила украинская команда.

В матче между командами Украины и Молдавии победила украинская команда.

В матче между командами Украины и Молдавии победила украинская команда.

В матче между командами Украины и Молдавии победила украинская команда.

В матче между командами Украины и Молдавии победила украинская команда.

В матче между командами Украины и Молдавии победила украинская команда.

В матче между командами Украины и Молдавии победила украинская команда.

В матче между командами Украины и Молдавии победила украинская команда.

В каменных джунглях

В середине октября на голубые экраны выйдет телеспектакль «Стеклоплавильный завод»...

Спектакль готов вчерне. Главным оператором Д. Наниташвили приступил к съемке.

После «Стеклоплавильного завода» я думаю обратиться к постановке пьесы «Губокино»...

«Стеклоплавильный завод» — третья пьеса Теннесси Уильямса, с которой знакомится тбилисский зритель.

В телеспектакле ваниты Александра Николашвили (Аманда Уингфилд), заслуженная артистка Грузинской ССР Имане Ткавадзе (Лаура), Дж. Монава (Том) и Гия Матардзе (Джим О'Коннор).

В стенах Гелати

КУТАИСИ. (Корр. «Заря Востока»). В Кутаиси старшим педагогическим институтом...

«Лет сорок мы с мужем собирали библиотеку, — сказала ученый. — Сейчас она включает около тысячи томов сочинений, энциклопедий, общественно-политической и художественной литературы...

Эти книги решено передать районной библиотеке, там для них будут выделены специальные стеллажи.

Дар ученого

КОБУЛЕТИ. (Корр. «Заря Востока»). Шла сессия Кобулетского районного Совета депутатов трудящихся.

«Лет сорок мы с мужем собирали библиотеку, — сказала ученый. — Сейчас она включает около тысячи томов сочинений, энциклопедий, общественно-политической и художественной литературы...

Эти книги решено передать районной библиотеке, там для них будут выделены специальные стеллажи.

Вечер рабочих поэтов

РУСТАВИ. (Корр. «Заря Востока»). В Рустави хорошо известны имена Юрия Джинчарадзе, Мананы Абрамишвили, Нодара Кведелидзе, Заура Энукидзе, Давида Мчедлур и других.

«Лет сорок мы с мужем собирали библиотеку, — сказала ученый. — Сейчас она включает около тысячи томов сочинений, энциклопедий, общественно-политической и художественной литературы...

Эти книги решено передать районной библиотеке, там для них будут выделены специальные стеллажи.

Государственный 3-процентный внутренний выигрышный заем 1966 года

ОФИЦИАЛЬНАЯ ТАБЛИЦА 34-го тиража выигрышей, состоявшегося 30 сентября 1970 года в г. Ленинграде

Table with columns for winning numbers and amounts, organized by prize categories.

Государственный 3-процентный внутренний выигрышный заем 1966 года

ОФИЦИАЛЬНАЯ ТАБЛИЦА 34-го тиража выигрышей, состоявшегося 30 сентября 1970 года в г. Ленинграде

Table with columns for winning numbers and amounts, organized by prize categories.